

Bruselj, 16. julij 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0227(BUD)

10550/1/21
REV 1

FIN 573
INST 257
PE-L 21

DOPIS

Pošiljatelj:	Odbor za proračun
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov
Zadeva:	Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2022: stališče Sveta

I. UVOD

Predlog splošnega proračuna Evropske unije za leto 2022 (**PP 2022**), kot ga predlaga Evropska komisija, znaša¹:

- 167 793,3 milijona EUR v odobritvah za **prevzem obveznosti**²;
- 169 391,9 milijona EUR v odobritvah **plačil**².

V primerjavi s proračunom za leto 2021³ pomenita ta zneska 0,6-odstotno zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti in 0,7-odstotno zmanjšanje odobritev plačil⁴.

¹ Med temi zneski so odobritve, predvidene za posebne instrumente zunaj večletnega finančnega okvira.

² Od tega je 1 624 milijonov EUR prilagoditev za posamezne programe, ki izhajajo iz člena 5 uredbe o večletnem finančnem okviru.

³ Spremembi proračuna št. 1/2021 in 2/2021 (ki ju je Komisija predložila kot predloga spremembe proračuna št. 2/2021 oziroma 3/2021) ter predlogi sprememb proračuna št. 1/2021, 4/2021 in 5/2021 niso vključeni.

⁴ Ti zmanjšanja sta posledica predhodnega financiranja rezerve za prilagoditev na brexit (4,2 milijarde EUR).

II. PRISTOP ODBORA ZA PRORAČUN

PP 2022 je bil obravnavan junija in julija 2021 v skladu z načeli iz sklepov Sveta o proračunskih smernicah za leto 2022. Vodilna načela pri določitvi tega stališča Sveta o PP 2022 so bila zlasti prizadevanja za zagotovitev preudarnega in stvarnega proračuna ter ustreznih sredstev za podporo jasno določenim prednostnim nalogam. Z uporabo teh vodilnih načel bi morale ostati dovolj razlike do zgornjih meja, da bi se lahko odzivali na nepredvidene okoliščine.

Na podlagi navedenega je Odbor za proračun opravil podrobno analizo odobritev za prevzem obveznosti za vsak program in vsak ukrep po proračunskih vrsticah ter predlagal, da se del financiranja nekaterih proračunskih vrstic prenese na drugi del obdobja večletnega finančnega okvira 2021–2027, da bi tako zagotovili:

- realistično absorpcijsko sposobnost;
- ustrezno pospešitev izvajanja programov z izogibanjem prevelikim povečanjem v primerjavi z letom 2021.

Iz istega razloga se tudi predlaga, da se v letu 2022 ne uporabi člen 15(3) finančne uredbe, temveč da se predlagani znesek prenese na drugi del obdobja večletnega finančnega okvira.

Kar zadeva odobritve plačil, se večina zmanjšanj izvede v vrsticah z nediferenciranimi sredstvi in je povezana z znižanjem ustreznih odobritev za prevzem obveznosti. Glavnina prilagoditev pri odobritvah plačil je posledica predlaganega popravka stroškov odplačevanja sredstev, izposojenih na kapitalskem trgu v okviru Instrumenta Evropske unije za okrevanje, da se upoštevajo nižje sedanje in pričakovane obrestne mere. Vrstice za zaključek ostajajo nespremenjene.

Kar zadeva upravne odhodke, Svet v skladu s sklepi Evropskega sveta zasedanja od 17. do 21. julija 2020 poudarja, da morajo vse institucije, organi, uradi in agencije Unije pri pripravi in izvrševanju proračuna za leto 2022 spoštovati in upoštevati vse elemente večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027, zlasti glede ravni kadrovskih virov. Na tej podlagi je bilo sprejeto stališče, da bi bilo treba dodatne potrebe pokriti predvsem s ponovno določitvijo prednostnih nalog na področju odhodkov.

V zvezi s tem Svet meni, da bi bilo treba za izpolnitev pravnih obveznosti glede postopnega zmanjšanja odstopanja za irski jezik, ki bo privedlo do okrepitve jezikovnih oddelkov različnih institucij, potrebna delovna mesta najti v kadrovskih načrtih institucij.

Poleg tega Svet izraža pridržke glede izkaza odhodkov in kadrovskega načrta Evropskega parlamenta za leto 2022 ter znova opozarja, da namerava te elemente nadalje preučiti v pogajanjih za določitev letnega proračuna Unije za leto 2022.

III. IZID POSVETOVANJ ODBORA ZA PRORAČUN^{5, 6}

Na podlagi navedenega pristopa **je bil dosežen** dogovor glede **stališča Sveta o PP 2022**, ki naj bi torej znašal⁷:

- 167 662 milijonov EUR v odobritvah za **prevzem obveznosti**;
- 169 966 milijonov EUR v odobritvah **plačil**.

Skupni znesek odobritev plačil, določen v stališču Sveta o PP 2022, ustreza 1,14 % bruto nacionalnega dohodka (BND) EU.⁸

V zvezi s tem se predlagajo naslednje prilagoditve PP 2022:

⁵ Zbirna preglednica izida posvetovanj je v Prilogi 1 k Dodatku 2 k temu dokumentu.
⁶ Podrobni rezultati v zvezi s posameznimi področji politik so v prilogah 2 do 6 k Dodatku 2 k temu dokumentu.
⁷ Med temi zneski so odobritve, predvidene za posebne instrumente zunaj večletnega finančnega okvira.
⁸ Na podlagi napovedi BND iz maja 2021.

A. ODHODKI PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA ZA OBDOBJE 2021–2027

1. Enotni trg, inovacije in digitalno (razdelek 1 večletnega finančnega okvira)⁹

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, za več posameznih proračunskih vrstic zmanjšati za skupaj – 425,05 milijona EUR, vključno z odhodki za poslovanje in podporo, in sicer v zvezi z:
 - **01 – Raziskave in inovacije** (–319,50 milijona EUR, od tega – 316,00 milijona EUR za *Obzorje Evropa* in –3,50 milijona EUR za *Program Euratoma za raziskave in usposabljanje*);
 - **02 – Evropske strateške naložbe** (–100,25 milijona EUR, od tega – 45,5 milijona EUR za *Sklad InvestEU*, –4,00 milijona EUR za *Instrument za povezovanje Evrope – Digitalno*, –50,00 milijona EUR za *Program za digitalno Evropo* in –0,75 milijona EUR za *decentralizirane agencije*);
 - **03 – Enotni trg** (–5,30 milijona EUR, od tega –4,00 milijona EUR za *Program za enotni trg (vključno z MSP)*, –0,30 milijona EUR za *decentralizirane agencije* in –1,00 milijona EUR za *druge ukrepe*);
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, zmanjšajo za skupaj –141,20 milijona EUR zaradi prilagoditve odobritev za prevzem obveznosti za več posameznih proračunskih vrstic, in sicer v zvezi z:
 - **01 – Raziskave in inovacije** (–105,40 milijona EUR, od tega – 104,00 milijona EUR za *Obzorje Evropa* in –1,40 milijona EUR za *Program Euratoma za raziskave in usposabljanje*);

⁹ Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

- **02 – Evropske strateške naložbe** (–34,05 milijona EUR, od tega –15,50 milijona EUR za *Sklad InvestEU*, –1,30 milijona EUR za *Instrument za povezovanje Evrope – Digitalno*, –16,50 milijona EUR za *Program za digitalno Evropo* in –0,75 milijona EUR za *decentralizirane agencije*);
- **03 – Enotni trg** (–1,75 milijona EUR, od tega –1,30 milijona EUR za *Program za enotni trg (vključno z MSP)*, –0,30 milijona EUR za *decentralizirane agencije* in –0,15 milijona EUR za *druge ukrepe*);
- za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;
- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v razdelku 1 bi znašala 658,91 milijona EUR.

2. **Kohezija in vrednote** (razdelek 2 večletnega finančnega okvira)¹⁰

(a) Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija (podrazdelek 2a večletnega finančnega okvira)

- sprejme se raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil iz PP 2022 (49 706 milijonov EUR oziroma 56 349 milijonov EUR), kot jo predlaga Evropska komisija;
- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v podrazdelku 2a bi, kot predlaga Evropska komisija, znašala 32,87 milijona EUR;

(b) Odpornost in vrednote (podrazdelek 2b večletnega finančnega okvira)

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, za več posameznih proračunskih vrstic zmanjšati za skupaj –391,44 milijona EUR, vključno z odhodki za poslovanje in podporo, in sicer v zvezi z:

¹⁰ Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

- **06 – Okrevanje in odpornost** (–373,00 milijona EUR, od tega – 300,00 milijona EUR za *stroške financiranja Instrumenta Evropske unije za okrevanje (EURI)*, –2,00 milijona EUR za *mehanizem Unije na področju civilne zaščite (rescEU)*, –70,00 milijona EUR za *EU za zdravje* in –1,00 milijona EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);
 - **07 – Vlaganje v ljudi, socialno kohezijo in vrednote** (– 18,44 milijona EUR, od tega –7,38 milijona EUR za *Erasmus+*, – 3,00 milijona EUR za *Evropsko solidarnostno enoto (ESC)*, – 2,50 milijona EUR za *Ustvarjalno Evropo*, –0,56 milijona EUR za *decentralizirane agencije* in –5,00 milijona EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, za več posameznih proračunskih vrstic zmanjšajo za skupaj – 336,77 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
- **06 – Okrevanje in odpornost** (–323,67 milijona EUR, od tega – 300,00 milijona EUR za *stroške financiranja Instrumenta Evropske unije za okrevanje (EURI)*, –23,33 milijona EUR za *EU za zdravje* in –0,33 milijona EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);

- **07 – Vlaganje v ljudi, socialno kohezijo in vrednote** (–13,10 milijona EUR, od tega –7,38 milijona EUR za *Erasmus+*, –1,00 milijona EUR za *Evropsko solidarnostno enoto (ESC)*, –2,50 milijona EUR za *Ustvarjalno Evropo*, –0,56 milijona EUR za *decentralizirane agencije* in –1,67 milijona EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);
- za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;
- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v podrazdelku 2b bi znašala 459,98 milijona EUR.

3. **Naravni viri in okolje** (razdelek 3 večletnega finančnega okvira)^{11, 12}

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, zmanjšati za skupaj –25,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **09 – Okolje in podnebni ukrepi** (–25,00 milijona EUR za *Program za okolje in podnebne ukrepe (LIFE)*);
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, zmanjšajo za skupaj –8,33 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **09 – Okolje in podnebni ukrepi** (–8,33 milijona EUR za *Program za okolje in podnebne ukrepe (LIFE)*);
- za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;

¹¹ Predlog bo dodatno preučen vzporedno z letnim dopolnilnim pismom, v katerem bodo zajete posodobljene ocene potreb in odobritev za kmetijske odhodke, kot je določeno v izjavi Sveta o odobritvah plačil iz Dodatka 1 k temu dokumentu.

¹² Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v razdelku 3 bi znašala 446,59 milijona EUR.

4. Migracije in upravljanje meja (razdelek 4 večletnega finančnega okvira)¹³

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, zmanjšati za skupaj –45,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **11 – Upravljanje meja** (–45,00 milijona EUR za *decentralizirane agencije*, in sicer Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo (Frontex));
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, zmanjšajo za skupaj –45,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **11 – Upravljanje meja** (–45,00 milijona EUR za *decentralizirane agencije*, in sicer Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo (Frontex)).

Znesek 45 milijonov EUR, ki je bil Evropski agenciji za mejno in obalno stražo (Frontex) dodeljen v skladu s Skupno izjavo Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o okrepitvi posebnih programov in prilagoditvi temeljnih aktov¹⁴, naj bi bil prenesen v obdobje 2023–2027 in v celoti vključen v predloge proračunov za ta proračunska leta glede na potrebe. Dodatnih 45 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil v okviru proračuna agencije Frontex se v skladu s točko (b) člena 49(1) finančne uredbe¹⁵ razporedi v rezervo;

¹³ Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

¹⁴ Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije o okrepitvi posebnih programov in prilagoditvi temeljnih aktov (UL C 444 I, 22.12.2020, str. 1).

¹⁵ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

- za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;
- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v razdelku 4 bi znašala 112,03 milijona EUR.

5. **Varnost in obramba (razdelek 5 večletnega finančnega okvira)**¹⁶

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, zmanjšati za skupaj –20,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **12 – Varnost** (–20,00 milijona EUR za *Sklad za notranjo varnost*);
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, zmanjšajo za skupaj –6,67 milijona EUR zaradi zmanjšanja odobritev za prevzem obveznosti, in sicer v zvezi z:
 - **12 – Varnost** (–6,67 milijona EUR za *Sklad za notranjo varnost*);
- za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;
- **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v razdelku 5 bi znašala 102,71 milijona EUR.

6. **Sosedstvo in svet (razdelek 6 večletnega finančnega okvira)**¹⁷

- določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj odobritve, ki se zahtevajo v PP 2022, za posamezne proračunske vrstice zmanjšati za skupaj –501,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z:

¹⁶ Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

¹⁷ Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2 k temu dokumentu.

- **14 – Zunanje delovanje** (–501,00 milijona EUR, od tega – 500,00 milijona EUR za *Instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje* in –1 milijon EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);
- določi se raven odobritev plačil, pri čemer se odobritve, zahtevane v PP 2022, za posamezne proračunske vrstice zmanjšajo za skupaj –163,67 milijona EUR, in sicer v zvezi z:
 - **14 – Zunanje delovanje** (–163,67 milijona EUR, od tega – 163,33 milijona EUR za *Instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje* in –0,33 milijona EUR za *ukrepe, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji*);
 - za druge proračunske vrstice na tem področju politike se sprejme raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, kot jo predlaga Komisija;
 - **razpoložljiva razlika do zgornje meje** v razdelku 6 bi znašala 604,56 milijona EUR.

7. Evropska javna uprava (razdelek 7 večletnega finančnega okvira)¹⁸

Svet se je v skladu s sklepi Evropskega sveta o tej temi odločil, da bo razen v Evropskem parlamentu stabiliziral **število zaposlenih v vseh institucijah** na ravni iz leta 2021 in s tem zavrnil vsa dodatna delovna mesta, ki bi jih zahtevale institucije.

Kar zadeva Evropski parlament, Svet izraža pridržek glede njegovega kadrovskega načrta za leto 2022 in predlaganega povečanja proračunskih sredstev za zunanje sodelavce. Zahtevo Evropskega parlamenta namerava nadalje preučiti v okviru pogajanj za določitev letnega proračuna Unije za leto 2022.

¹⁸ Pri zneskih niso upoštevani prispevki institucij za evropske šole (tip 2). Podrobne spremembe zneskov po razdelkih večletnega finančnega okvira v primerjavi s PP 2022 so v Prilogi 3 k Dodatku 2.

Povečane potrebe naj bi se krile s prerazporeditvami znotraj zadevne institucije. Zato se kadrovski načrti v PP 2022 prilagodijo na naslednji način:

- Evropski svet in Svet (–1 delovno mesto),
- Sodišče Evropske unije (–4 delovna mesta (ekvivalent polnega delovnega časa)),
- Evropsko računsko sodišče (–7 delovnih mest (ekvivalent polnega delovnega časa)),
- Evropski odbor regij (–2 delovni mesti (ekvivalent polnega delovnega časa)) in
- Evropska služba za zunanje delovanje (–8 delovnih mest).

Predlaga se, da se kadrovski načrti teh institucij, navedeni v PP 2022, ustrezno prilagodijo.

(a) Oddelek I – Evropski parlament

Predlaga se, da se predlog Komisije na tej stopnji ne spremeni in da se začasno predvidi 2 112,9 milijona EUR, kar pomeni +2,4-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

(b) Oddelek II – Evropski svet in Svet

Za proračun Evropskega sveta in Sveta se predlaga skupni znesek 611,47 milijona EUR, kar pomeni +2,87-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *uradnike in začasne uslužbence* (–0,05 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *čiščenje in vzdrževanje* (–0,30 milijona EUR), *nabavo strojne in programske opreme* (–2,10 milijona EUR), *zunanje storitve za delovanje in razvoj računalniških sistemov* (–0,33 milijona EUR), *razne odhodke za interne sestanke* (–0,60 milijona EUR) ter *informiranje in javne prireditve* (–0,20 milijona EUR).

(c) **Oddelek III – Evropska komisija**

Za **upravne odhodke Evropske komisije** (vključno z OP, OLAF, EPSO, PMO, OIB in OIL) se predlaga skupni znesek 3 858,11 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 3 858,21 milijona EUR v odobritvah plačil, kar pomeni +3,6-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *osebne prejemke zunanjih sodelavcev* (–4,85 milijona EUR).

Predlagajo se ciljna znižanja za *informacijske sisteme* (–3,6 milijona EUR), *opremo in pohištvo* (–0,6 milijona EUR), *podatkovni center in mrežne storitve* (–0,4 milijona EUR), *študije in posvetovanja* (–0,3 milijona EUR) *ter odhodke v zvezi z zgradbami* (–0,1 milijona EUR).

Za **evropske šole in pokojnine** se sprejme v PP 2022 navedeni skupni znesek 2 557,18 milijona EUR, kar pomeni 6-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Urad za publikacije (OP)

Predlaga se, da se PP 2022 v zvezi z OP (Oddelek III – Priloga 1) – gre za znesek 1 13,79 milijona EUR, kar pomeni +5,56-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021 – odobri brez sprememb.

Evropski urad za izbor osebja (EPSO)

Za proračun EPSO se predlaga znesek 26,37 milijona EUR, kar pomeni –0,51-odstotno zmanjšanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Predlaga se ciljno znižanje za *informacijske sisteme* (–0,1 milijona EUR).

Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic (PMO)

Za proračun PMO se predlaga skupni znesek 46,38 milijona EUR, kar pomeni +7,44-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *osebne prejemke zunanjih sodelavcev* (−0,35 milijona EUR).

Predlaga se ciljno znižanje za *podatkovni center in mrežne storitve* (−0,1 milijona EUR).

Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju (OIB)

Za proračun OIB se predlaga skupni znesek 86,92 milijona EUR, kar pomeni +3,06-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *osebne prejemke zunanjih sodelavcev* (−1,20 milijona EUR).

Predlaga se ciljno znižanje za *informacijske sisteme ter podatkovni center in mrežne storitve* (−0,1 milijona EUR na postavko).

Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourg (OIL)

Za proračun OIL se predlaga skupni znesek 27,36 milijona EUR, kar pomeni +0,95-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *osebne prejemke zunanjih sodelavcev* (−0,40 milijona EUR).

Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Za proračun OLAF se predlaga skupni znesek 61,47 milijona EUR, kar pomeni +0,63-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *osebne prejemke zunanjih sodelavcev* (–0,15 milijona EUR).

(d) Oddelek IV – Sodišče Evropske unije

Za proračun Sodišča Evropske unije se predlaga skupni znesek 462,69 milijona EUR, kar pomeni +4,2-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlagajo zmanjšanja za *osebne prejemke in dodatke* (–0,20 milijona EUR), *drugo osebje* (–0,20 milijona EUR) ter *poskusno dobo in izmenjavo osebja* (–0,20 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za čiščenje in vzdrževanje (–0,6 milijona EUR) ter tehnične naprave in opremo (–0,25 milijona EUR).

(e) Oddelek V – Evropsko računsko sodišče

Za proračun Evropskega računskega sodišča se predlaga skupni znesek 160,33 milijona EUR, kar pomeni +4,28-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlagajo zmanjšanja za *osebne prejemke in nadomestila* (–0,35 milijona EUR), *drugo osebje* (–0,14 milijona EUR) ter *usposabljanja na delovnem mestu in izmenjave osebja* (–0,15 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *čiščenje in vzdrževanje* (–0,05 milijona EUR) ter *odhodke za dokumentacijo, knjižnico in arhiviranje* (–0,13 milijona EUR).

(f) Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor

Za proračun Evropskega ekonomsko-socialnega odbora se predlaga skupni znesek 149,11 milijona EUR, kar pomeni +2,81-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlagajo zmanjšanja za *dodatne storitve za prevajalsko službo* (–0,12 milijona EUR) ter *medinstitucionalno sodelovanje in zunanje storitve na področju vodenja osebja* (–0,04 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *čiščenje in vzdrževanje* (–0,50 milijona EUR), *varnost in nadzor stavb* (–0,05 milijona EUR), *nakup, delo, vzdrževanje in popravila opreme in programov* (–0,25 milijona EUR) ter *konferenčne tolmače* (–0,20 milijona EUR).

Poleg tega se ciljno znižanje uporabi za *zunanjo pomoč pri delovanju, razvoju in vzdrževanju računalniških programov* (–0,60 milijona EUR) kot posledica dejstva, da so bili v skladu z zahtevo Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za prerazporeditev odobritev INF 6/2021 odhodki za zagotovitev neprekinjenega poslovanja zunanjih razvijalcev IT predhodno financirani.

(g) Oddelek VII – Evropski odbor regij

Za proračun Evropskega odbora regij se predlaga skupni znesek 107,36 milijona EUR, kar pomeni +0,58-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlagajo zmanjšanja za *potne stroške, dnevnice, udeležbo na sestankih in s tem povezane izdatke* (–0,16 milijona EUR) ter *osebne prejemke in nadomestila* (–0,10 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *splet, družbene medije in tiskano gradivo* (–0,31 milijona EUR).

Poleg tega se ciljno znižanje uporabi za *zunanjo pomoč v zvezi z delovanjem, razvojem in vzdrževanjem računalniških programov* (–0,45 milijona EUR) kot posledica dejstva, da so bili v skladu z zahtevo Odbora regij za prerazporeditev odobritev DEC 1/2021 odhodki za zagotovitev neprekinjenega poslovanja zunanjih razvijalcev IT predhodno financirani.

(h) Oddelek VIII – Evropski varuh človekovih pravic

Predlaga se, da se PP 2022 v zvezi z evropskim varuhom človekovih pravic (Oddelek VIII) – gre za znesek 12,22 milijona EUR, kar pomeni –2,24-odstotno zmanjšanje v primerjavi s proračunom za leto 2021 – odobri brez sprememb.

(i) Oddelek IX – Evropski nadzornik za varstvo podatkov

Za proračun Evropskega nadzornika za varstvo podatkov se predlaga skupni znesek 19,28 milijona EUR, kar pomeni –0,93-odstotno zmanjšanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se predlaga zmanjšanje za *pogodbene uslužbenke* v instituciji (–0,35 milijona EUR) in odboru (–0,20 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *opremo in storitve informacijske tehnologije* (–0,20 milijona EUR), *druge odhodke iz poslovanja* (–0,03 milijona EUR), *izdatke, povezane z dejavnostmi institucije* (–0,12 milijona EUR) ter *povračila strokovnjakom* (–0,02 milijona EUR).

(j) Oddelek X – Evropska služba za zunanje delovanje

Za proračun Evropske službe za zunanje delovanje se predlaga skupni znesek 772,78 milijona EUR, kar pomeni +0,67-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2021.

Da bi zaradi upoštevanja sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 stabilizirali število zaposlenih na ravni iz leta 2021, se na sedežu predlagajo zmanjšanja za *osnovne plače* (–0,40 milijona EUR) ter *napotene nacionalne civilne strokovnjake* (–0,10 milijona EUR).

V skladu s horizontalnim pristopom se predlagajo ciljna znižanja, ki temeljijo na specifičnem zmanjšanju za *službena potovanja* (–0,2 milijona EUR), *čiščenje in vzdrževanje* (–0,625 milijona EUR), *informacijsko in komunikacijsko tehnologijo* (–1,5 milijona EUR) ter *pohištvo* (–0,14 milijona EUR).

Razpoložljiva razlika do zgornje meje v razdelku 7 bi znašala 235,50 milijona EUR.

B. POSEBNI INSTRUMENTI

Predlaga se, da se odobritve, vnesene v PP 2022 za rezervo za solidarnost in nujno pomoč, Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji ter instrument prilagodljivosti, ohranijo.

Predlaga se, da se zaradi upoštevanja političnega dogovora o uredbi o rezervi za prilagoditev na brexit (kot ga je potrdil Coreper 28. junija) v vrstico za rezervo za prilagoditev na brexit vključi znesek v višini 1 298 918 592 EUR tako za odobritve za prevzem obveznosti kot za odobritve plačil.

C. PRIHODKI

V zvezi s prihodki se predlaga, da se PP 2022 sprejme, potem ko bodo vnesene tehnične prilagoditve, nastale zaradi sprememb pri odhodkih v stališču Sveta.

D. DRUGI SPLOŠNI VIDIKI

1. Opombe k proračunu

Predlaga se, da se opombe k proračunu, ki so zajete v PP 2022, uskladijo s spremembami, ki so bile v stališču Sveta vnesene na strani odhodkov, zlasti na strani prispevkov Unije k financiranju različnih organov EU.

Pogoj za sprostitev sredstev iz rezerve v okviru proračunskega člena 11 10 01 (*Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex)*) se glasi:

„Znesek 45 milijonov EUR se v skladu s točko (b) člena 49(1) finančne uredbe¹⁹ razporedi v rezervo. Komisija lahko v proračunskem letu 2022 predloži enega ali več predlogov prerazporeditev v skladu s členom 31 finančne uredbe, da se sprostí znesek ali del zneska, kadar je to upravičeno na podlagi temeljite ocene potreb, ob upoštevanju napredka Agencije pri izpolnjevanju priporočil 1–5 iz Posebnega poročila Evropskega računskega sodišča št. 8/2021 ‚Podpora, ki jo Frontex zagotavlja za upravljanje zunanjih meja, še ni dovolj uspešna‘.“

Opomba k proračunu v proračunskem členu 11 10 01 se ustrezno spremeni.

2. Nomenklatura

V zvezi z nomenklaturó se predlaga, da se PP 2022 sprejme.

3. Pravne podlage

Zlasti je poskrbljeno, da se v zvezi s pravnimi podlagami upoštevajo določbe Medinstitucionalnega sporazuma.

IV. ZAKLJUČEK

Glede na navedeno naj Odbor stalnih predstavnikov:

- potrdi svoj dogovor o:
 - izidu posvetovanj iz točke III;

¹⁹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

- pooblastitvi predsedstva, naj v skladu s členom 314(3) PDEU stališče Sveta skupaj z obrazložitvenim memorandumom pošlje Evropskemu parlamentu, in v ta namen odobri osnutek pisma iz PRILOGE I;
 - predlogu Svetu, naj v zapisnik vključi izjave iz Dodatka 1 k temu dokumentu;
 - tem, da se stališče Sveta iz dokumenta 10551/21 objavi v *Uradnem listu Evropske unije*;
- v skladu s prvim pododstavkom člena 12(1) Poslovnika Sveta in členom 1 Sklepa Sveta (EU) 2020/430²⁰, kot je bil dodatno podaljšan s Sklepom Sveta (EU) 2021/1142²¹, odloči, da Svet za njegovo sprejetje uporabi pisni postopek.

²⁰ Sklep Sveta (EU) 2020/430 z dne 23. marca 2020 o začasnem odstopanju od Poslovnika Sveta zaradi težav pri potovanjih, ki jih je povzročila pandemija COVID-19 v Uniji (UL L 88 I, 24.3.2020, str. 1).

²¹ Sklep Sveta (EU) 2021/1142 z dne 12. julija 2021 o dodatnem podaljšanju začasnega odstopanja od Poslovnika Sveta, uvedenega s Sklepom (EU) 2020/430 ter podaljšanega s sklepi (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253, (EU) 2020/1659, (EU) 2021/26, (EU) 2021/454 in (EU) 2021/825, zaradi težav pri potovanjih, ki jih je povzročila pandemija COVID-19 v Uniji (UL L 247, 13.7.2021, str. 91).

OSNUTEK PISMA

Pošiljatelj : predsednik Sveta

Prejemnik : predsednik Evropskega parlamenta

Spoštovani gospod predsednik,

v ločenem dopisu vam pošiljamo stališče o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2022, kakršno je sprejel Svet.

(vljudnostni pozdrav)
